

Світ захопленъ



Фото Лесі ВЛАШИНЕЦЬ.

Винахідник на чудо-техніці вирушає на «тихе полювання».

Така «машинка» — скарб для грибників!

Ігор Єлісеєв із Горохова змайстрував транспортний засіб, який ідеально підходить для їзди лісом

Леся ВЛАШИНЕЦЬ

Коли Оля та Ігор Єлісеєви одружилися, обом було по 18 років. Ігор народився і виріс у Старому Порицьку на Іваничівщині і приїхав учитися на водія у Горохівській автошколі ДТСААФ. Його й Оліні батьки — Раїса і Василь Колоси — були хорошими друзями, тому з автошколи в Горохові іваничівці найперше завітали до них. І доки старші гостювали, юні теж дарма часу не згаяли: сором'язливо опускаючи очі, дослухали-

ся, як із першого погляду серця віщують кохання. Доки Ольга йшла своєю професійною дорогою до нинішньої посади директора Горохівської ЦБС, Ігор на льоту схоплював золоту науку тестя, який, будучи виконробом, збудував кінотеатр в Іваничах, сотні житлових будинків на Волині, в Чорнобильській зоні. А ще, до слова, хлопець змалку навчився від свого тата різьби по дереву. Подружжя відоме своєю хазяйновитістю. Ігор швидко і якісно кладе бруківку, кує огорожі, робить бездоганно ремонти «під ключ».

Закінчення на с. 7 >>>

Особливий випадок

Фото Лариси ЗАНЮК.



«А Богородиці легко було стояти на Голгофі й дивитися на смерть свого Сина?»

Розповіла про долю Небесної Матері після особистої материнської трагедії

В її житті дивовижним чином поєдналися слово і пісня. А прізвище Кресак означає «козацька шабля». Чи не це стало передумовою, що Світлана Кресак першою в Україні відважилася зіграти роль Марії в моноставі за однойменною поемою Тараса Шевченка?

Лариса ЗАНЮК

Шевченко задумав поему «Марія» на засланні. Вислане Варварою Репніною Євангеліє виштудіював і мріяв оспівати подвиг материнства на прикладі Божої Матері. Написав поему за два роки до смерті, всього за місяць, виносивши її спершу в серці.

— Це перлина Шевченкової творчості, і вона не може залишити байдужим нікого, щось у ній таке закодоване, що мусить і черству душу розтопити. А робить це любов, якою по вінця наповнений цей образ, — розмірковує Світла-

на Кресак. — Бо навіть ті, хто вбивав її Сина, не змусили її серце наповнитися ненавистю. Тільки від Марії і її Божественного Сина ми можемо

«Навіть ті, хто вбивав її Сина, не змусили її серце наповнитися ненавистю.» >>>

вчитися цієї любові, щоб побудувати гідне суспільство, в якому змогли б жити щасливо. У виставі ми використали лише той матеріал, що стосувався життєвої історії Марії.

Закінчення на с. 10 >>>

РЕКЛАМА



НАРОДИТИСЯ ЗАНОВО – МОЖЛИВО!

РЕАЛЬНА ІСТОРІЯ СУСІДА

Мене звали Вікторія, мені 72. З чоловіком все життя працювали, болячок накопичилося аж занадто, та щось робимо, як усі. Весь час у русі: город на 5 соток, допомагаємо дітям потроху.

Скаче тиск, аритмія, підвищений цукор, суглоби болять — але буде гірше. Ось, наприклад, наш сусід: старший всього на 3 роки, а майже не ходить, без допомоги ніяк. Якимось чином приготувала йому їжу, заходжу до нього, а він ходить по хаті: «На риболовлю, — каже, — збираюся». Ну, думаю, може вже з головою щось сталося, не надала цьому значення. А через тиждень все село вийшло дивитися, як він іде по дорозі. А вже з півроку, як з дому ні ногою! Тут уже я не витримала і пішла його розпитувати: як? Він виїняв із кишені вирзану замітку. Замітка про академіка Болотова і його «Бальзам Болотова». Я, дивлячись на сусіда, одразу ж зателефонувала і собі замовила.

Бальзам надійшов поштою досить швидко. Через 3 дні прийому помітили легкість у животі, навіть коли з'їдали зайвого. Випороження нормалізувалися, стала краще спати. Але яким було моє здивування, коли через 2 місяці вживання я раптом зрозуміла, що вже давно не вимірювала тиск, бо не турбує! У нас уже все село п'є Бальзам, і всі ходять задоволені, ніби друге життя почалося!

Кожному замовнику — брошура Б. Болотова!

250 ml 360 грн.

500 ml 490 грн.

поштові витрати сплачує отримувач

*вартість дзвінків згідно тарифам оператора

замовляйте телефонами: (050) 271-28-88 або ЗАПИТУЙТЕ В АПТЕКАХ СВОГО МІСТА! (067) 794-25-27

САМОЛІКУВАННЯ ШКІДЛИВЕ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

НОМЕР ЕФЕКТИВНОЇ РЕКЛАМИ 050 994 9907



Вітаємо!

9 жовтня святкуватимуть 50-літній ювілей рідні сестри, любі донечки **Ірина Володимирівна СХАБ** та **Тетяна Володимирівна ФЕДОНЧУК**.

Чарівні наші ювілярки, сердечно вітаємо, бажаємо міцного здоров'я, безмежного щастя, злагоди, чудового настрою, родинного затишку, сімейного добробуту. Нехай вас супроводжує удача, зігриває тепло та вдячність людей, а кожен день буде радісним, світлим, наповнюється любов'ю.

Щоб спокій і мир панували в родині, Щоб щастя всміхалось при кожній годині, Хай легко працюється, гарно живеться, Все усміхається, множитья і удається. Здоров'я міцного, щастя без краю, Усього найкращого щиро бажаємо.

З любов'ю та повагою батьки Володимир і Зінаїда.



НОВИНИ КРАЮ**ЖАХЛИВА СМЕРТЬ НА ПИЛОРАМІ**

У селі Галина Воля Старовижівського району у приватному господарстві Василя Климука трапився нещасний випадок, внаслідок якого загинув 27-літній місцевий житель Віктор Зінук

Олена ВОЛИНЕЦЬ

Трагедія сталася минулого четверга ввечері. За словами діловода Галинівського старостинського округу Старовижівської ОТГ Марії Коржан, загиблий працював на подвір'ї двоюрідного брата, котрий будується, розпилював деревину. В якийсь момент хлопчець спіткнувся й упав. Стрічка пилорами розрізала тіло навпіл. Від побаченого у власника стався інфаркт. Його забрала до райлікарні «швидка», на вчорашній день він перебував у медичному закладі. Похоронили Віктора Зінюка 4 жовтня. В останню путь провів сина батько, з яким він жив, рідня, односельчани. Слідчі за цим фактом розпочали кримінальне провадження за частиною першою статті 115 з приміткою «нещасний випадок». Триває досудове розслідування, під час якого будуть з'ясовані обставини цієї трагедії. ■

**ЗА СВОЮ «ПОСЛУГУ» БРАВ
З ІНОЗЕМЦІВ ПО ТИСЯЧІ ДОЛАРИВ**

За принципової позиції прокурорів прокуратури Волинської області, які здійснюють процесуальне керівництво досудовим розслідуванням у кримінальному провадженні про незаконне переправлення 27-річним мешканцем Волині двох осіб через державний кордон України з корисливих мотивів, суд обрав підозрюваному запобіжний захід у вигляді тримання під вартою

Наталія МУРАХЕВИЧ

15 вересня цього року уродженець Узбекистану, який нині живе у Луцьку, організував переправлення двох громадян Туреччини у Республіку Польща поза пунктами пропуску, узявши з кожного з них за це по 1000 євро. Обоє нелегалів вночі 16 вересня затримали неподалік кордону у Польщі. Чоловікові повідомлено про підозру у вчиненні правопорушення за ч. 3 ст. 332 Кримінального кодексу України, наступних 60 днів він перебуватиме під вартою.

Зауважимо, що за подібний злочин Кримінальним кодексом України передбачено покарання у вигляді позбавлення волі на строк від семи до дев'яти років із конфіскацією майна. ■

**ХТО ПІДПАЛИВ АВТО ДЕПУТАТА
ОБЛРАДИ?**

За повідомленням відділу комунікації Головного управління Національної поліції в Рівненській області такий інцидент стався у місті Костополі в ніч на п'ятницю, 4 жовтня

Валентин СТАВСЬКИЙ

Автомобіль депутата Рівненської обласної ради загорівся у дворі приватного будинку потерпілого. Чинивник у цей час був удома сам.

На місце пожежі оперативно прибули рятувальники 19-ї державної пожежно-рятувальної частини міста Костопіль, які й виявили повністю охопленій вогнем транспортний засіб. Була загроза поширення полум'я на розташований за 4 метри житловий будинок. Пожежникам вдалося ліквідувати загоряння за 10 хвилин. Жертв і постраждалих немає. Вогонь знищив передню частину машини і салон. Поліцейські вилучили полімерні залишки емності з характерним запахом паливно-мастильних матеріалів і металевий предмет циліндричної форми, зовні схожий на корпус піротехнічного засобу типу фаер. Відомості за фактом умисного пошкодження майна шляхом підпалу внесено до Єдиного реєстру досудових розслідувань. Правоохоронці з'ясовують всі обставини події в рамках кримінального провадження. ■

Більше новин — на сайті VOLYN.COM.UA

■ Болить!**Його мрії обірвала снайперська куля**

У селі Мизове Старовижівського району минулої неділі попрощалися із 28-річним Юрієм Тишиком (на фото), який загинув на Сході України

Богдана КАТЕРИНЧУК

Юрій їздив на заробітки у Польщу, в 2016-му проходив службу в 93-й окремій механізованій бригаді, а влітку цього року підписав новий контракт із 14-ю бригадою. Служив старшим солдатом. Життя його обірвалося 3 жовтня в зоні проведення Операції об'єднаних сил у Луганській області від смертельного кульового поранення, заподіяного снайпером. У нього залишилися мати і син.

Прощання із загиблим оприлюднено на сторінці у фейсбуці «Старовижівська об'єднана територіальна громада». Чин похорону звершив декан протоієрей Іван Зеленко з духовенством. Прощальне слово сказав капелан 14-ї окремої механізованої бригади протоієрей Ігор Бігун.

«Військові капелани, духовенство, побра-



фотополум'я.com.ua

Герою слава!

тими і весь український народ молиться за наших спочилих захисників», — написав у фейсбуці Матвій Олійник. ■

■ Резонанс**«Не наші вороги і друзі
ворогів вирішуватимуть
наше майбутнє...»**

Волинські активісти під час акцій «Ні капітуляції!» звернулися до Зеленського і Разумкова, а в Рівному до обласної ради стягнули шини

Леонід ОЛІЙНИК

Протести проти «формули Штайнмаєра» пройшли у різних регіонах України, з огляду на це низка міських та обласних рад звернулася до центральних органів влади. Щоправда, серед цих звернень немає листа від обранців Волинської обласної ради. А от нечисленні мітинги у нас також відбулися. У Ковелі представники районного осередку ВГО «Сокіл» влаштували акцію «проти свавілля влади», запаливши факеля на мосту. А в Луцьку кілька десятків мітингувальників зібралися в приміщенні Волинської облради та ухвалили звернення до Президента України Володимира Зеленського та голови Верховної Ради Дмитра Разумкова. Учасники зборів вимагали за жодних умов не допустити надання «особливого статусу» окупованим територіям за т. зв. «формулою Штайнмаєра». Відповідну заяву зачитав депутат Луцької міської ради свободівець Микола Федік.

«Не наші вороги і друзі ворогів вирішуватимуть наше майбутнє. Ми здатні зупинити курс демонтажу української державності.

Але для цього потрібно гуртуватися і бути разом. Діяти рішуче і динамічно. Не розслаблятися і не дати змоги владі вестися на сценарій Москви», — зазначив політик.

Тим часом у Рівному активісти принесли шини і смітники до дверей будівлі обласної ради, де мала відбуватися позачергова сесія. Серед внесених на неї питань було й звернення до Президента України Володимира Зеленського щодо недопущення реалізації так званої «формули Штайнмаєра». Однак за сідання обранці проігнорували — прийшли всього 22 депутати із 64. Втім, напередодні Рівненська міська рада засудила згадані ініціативи команди Зеленського та прийняла звернення до Президента і парламенту з проханням утриматись від їхнього втілення.

Недільний мітинг у Луцьку проти капітуляції, який розпочався одночасно зі столичною акцією, зібрав близько 200 людей. Склалося враження, що більшість лучан не знали про запланований протест. Тож з такою «численною» опозицією, як на Волині, влада особливих проблем не матиме... ■

■ Шок!**У 14 РОКІВ ЗАБРАВ
ЧУЖЕ ЖИТТЯ
І ПОЛАМАВ СВОЄ...**

Фото p-p.com.ua.

Минулого четверга неповнолітній ковельчанин наніс смертельне ножове поранення 41-літній місцевий жительці. Жінка тут же померла. Окрім цього, зловмисник вдарив ножом її 44-річного чоловіка, якого госпіталізували, та 16-літню доньку потерпілої

Олег ПЛАЗОВСЬКИЙ

Зловмисника затримали. Відомості слідчі внесли до Єдиного реєстру досудових розслідувань за ч. 1 ст. 115 (умисне вбивство) та ч. 2 ст. 15 п. 1 ч. 2 ст. 115 (замах на умисне вбивство двох або більше людей) Кримінального кодексу України. Санкція статті, зокрема, передбачає до п'ятнадцяти років позбавлення волі.

Правоохоронці з'ясовують усі обставини злочину. Досудове розслідування триває. Відомо, що підозрюваний у вбивстві неповнолітній і сім'я, за місцем проживання якої сталася трагедія, — сусіди. ■



Трон заввишки 3 метри 30 сантиметрів і завширшки 2 метри 67 сантиметрів виготовили у Володимирі-Волинському. Найбільший королівський символ майстри із Рівненщини, Одещини, Івано-Франківщини та Волині різьбили під час пленера, встановивши рекорд України. Також у сквері біля стародавньої церкви вони виготовили 5 фігур князів. Цю красу «охороняє» вартовий, скульптуру якого вирізали у стовбурі дерева при вході у парк.

Двоє викладачів із Волині отримали відзнаки Президента України Володимира Зеленського з нагоди Дня працівників освіти. Звання «Заслужений діяч науки і техніки України» одержав завідувач кафедри Луцького національного технічного університету, доктор технічних наук Віктор Марчук. Заслуженим працівником освіти України став Микола Савельєв — директор Вищого комунального навчального закладу «Володимир-Волинський педагогічний коледж імені А.Ю.Кримського».

Доброго дня вам, люди!



Фото vikka.ua.

«Хіба хтось казав тобі, що буде легко?..»

Ми з нею вже майже подруги, із цією тендітною квіточкою, що має загадкову назву — космея. Вона зворушила мене до сліз: прорісши у вузькій тріщині в товщі бетону, витримала і літню спеку, й зливи, і перші вересневі приморозки

Олена ХАРЧУК

Я випадково помітила її ще в середині серпня. Відтоді щоразу дорогою на роботу, минаючи місток через Сапалаївку, що на вулиці Шопена в Луцьку, мимоволі кидала погляд униз, на бетонний схил: як вона там під палючим сонцем, чи ще цвіте, чи не зламав її порив вітру? А вона, немов у відповідь на моє невисловлене запитання, привітно кивала своїми яскравими голівками у все нових малинових віночках, немов у такт із «Океаном Ельзи» наспівуючи: «Хіба хтось казав тобі, що буде легко?..» А й справді, марно сподіватися на безтурботність і спокій. Життя кожного з нас сповнене невирішених проблем, більших чи менших клопотів, невдач і випробувань. Хтось ламається, здається, впадає у відчай... А хтось, як і ця ніжна космея, мужньо протистоїть усім негараздам і попри все любить життя, міцно тримається за рідну землю і що є сили тягнеться увись.

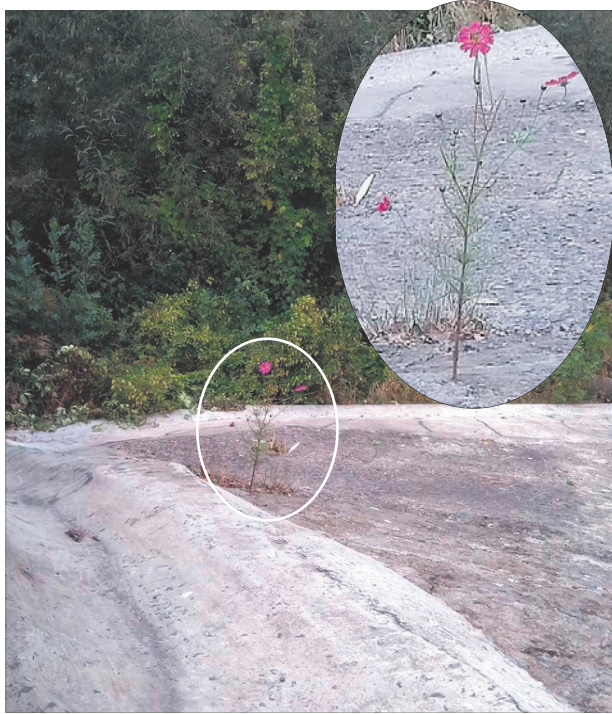


Фото Марини ХАРЧУК.

Як у звичайній книгозбірні зробити осередок гуртування інтелігенції



На майстер-класі «Осіння весела парасолька» у Торчинській селищній бібліотеці, який її працівники провели в рамках фестивалю «Осінні барви Торчина», я зрозуміла, що цей заклад — це не вчорашній день, як дехто вважає. А сучасні бібліотекарі вміють не лише книжку запропонувати

Лариса ЗАНЮК

Як розповіла Оксана Мельничук, завідувачка Торчинської бібліотеки для дорослих, у книгозбірні понад

1000 активних читачів. Нещодавно її перемістили в колишній Будинок школяра. Тож тепер заклад у затишних кімнатах, де є читальна зала, пункт вільного доступу до інтернету

і комфортні умови для відвідувачів. Ремонтні роботи тут провели за кошти місцевого бюджету, закупили жалюзі. І надходження книжок постійні. Голова ОТГ Юрій Кревський ще до створення об'єднаної громади виділив 10 тисяч гривень на придбання літератури. Підприємство «Волиньхолдинг» забезпечує передплату періодичних видань. Надійшла література і з Волинської обласної бібліотеки, дарують її також читачі.

— У книгозбірні діють ляльковий театр, правознавчий гурток, осередок Союзу українок. Ми надаємо послуги з набору, навчасмо користуватися комп'ютером, проводимо різноманітні заходи, — розповідає завідувачка. — Тож бібліотека — це її невтомні працівники. І якщо вони ініціативні, як Оксана Мельничук, Світлана Скопюк, Наталія Чечотка, то звичайна книгозбірня стає тим осередком, який гуртує інтелігенцію селища, школярів та батьків. І хто б що не говорив про країну у смартфоні, розумною була і буде та, яка читає й шанує книгу.

Шановні освітяни!

Сердечно вітаємо всіх, хто вчить і виховує дітей та молодь, хто організовує освітню справу, хто працював і працює в цій важливій сфері, із Днем працівників освіти!

Щедрої золотої осені зустрічають педагоги своє професійне свято, яке вже давно стало знаком всенародної шани і вдячності, інтелекту, професіоналізму, людяності та безмежної любові до дитини.

Шановні педагоги! Прийміть найщиріші слова подяки за наполегливу працю, творчий неспокій, багатогранний

талант, за вашу самовідданість та нестримне бажання змінити світ на краще. Глибока шана вам за безліч вихованих, яскравих особистостей та справжніх патріотів України!

Бажаємо вам, дорогі колеги, Божої ласки і благодаті, мудрості і виваженості у прийнятті важливих рішень, гідних ужинок на шляху оновлення та розвитку освіти в державі.

Із професійним святом вас, дорогі освітяни!

З повагою
Людмила ПЛАХОТНА,
начальник управління освіти, науки та молоді
Волинської облдержадміністрації.
Василь ГРАНОВСЬКИЙ,
голова Волинської обласної організації
профспілки працівників освіти і науки України.

9 ЖОВТНЯ

Сонце (схід — 7.32, захід — 18.38, тривалість дня — 11.06).

Місяць у Водолії, Рибак. 11–12 дні Місяця.
Іменинники: Іван, Кіра.

10 ЖОВТНЯ

Сонце (схід — 7.34, захід — 18.36, тривалість дня — 11.02).

Місяць у Рибак. 12–13 дні Місяця.
Іменинники: Віктор, Марко.

Спасибі за віру в силу газетного слова

Під час відрядження на Турійщину побували ми в Маковичах, де маємо вірних передплатників і надійного партнера в особі начальниці місцевого поштового відділення Ірини Жук. Побачене й почуте у селі й потішило, і засмутило

Галина СВІТЛИКОВСЬКА

З часу попередніх відвідин тут багато змінилось на краще: у новому ФАПі ведуть прийом два медпрацівники, діє затишний садочок, під який сільрада віддала своє приміщення. Доглянуті обійстя, привітні люди. От тільки дорога, яка пролягає через Маковичі, знищена настільки, що перестав курсувати автобус.

— Допоможіть відновити транспортний зв'язок із Володимиром-Волинським. Добре б відкрити і рейс Луцьк–Маковичі: студенти добираються на вихідні до батьків, і літнім людям треба поїхати за покупками, — від імені односельчан просить пенсіонерка Ольга Гуменюк.

Аби привернути увагу перевізників, потрібно «залатати» вибоїни на дорозі. Бухгалтер Галина Коваленко, слухаючи нарікання жінки, зітхає:

— Податки, які сплачує господарство-орендар місцевих земель, у бюджет сільради не надходять, інших джерел його поповнення нема.

Хтось із присутніх каже, що жителі села вже зверталися і до районних, і до обласних інстанцій, однак ніхто не допоміг.

— Ви напишіть у газеті про це неподобство! Покритикуйте! Хай проїдуть з десяток кілометрів нашою «трасою» — колеса погублять, тоді й ми доб'ємося ремонту, — радила Ольга Іванівна Гуменюк.

На жаль, чиновники нині на критику в ЗМІ майже не реагують. Не раз друкували скарги читачів із різних куточків області, яких об'єднувала спільна біда — бездоріжжя. Вплинути на ситуацію не завжди вдається. І все ж спасибі вам, люди, за віру в силу газетного слова.

Погода



«Ми ввійшли в цю осінь, як в алею...»

Юрій Андрухович пише про жовтень, коли світло ночі сходить, ніби проща, і так тонко рветься день. 9 жовтня відзначається день пам'яті апостола Іоанна Богослова. У народі підмітили, якщо на Богослова — сніг, то зима ввійде у свої права на Михайла (21 листопада). Якщо сонячно і тепло — липень буде дощовим і холодним

За прогнозом чергового синоптика Волинського обласного гідрометеоцентру Алли Адамської, 9 жовтня — хмарна погода, з проясненнями, невеликий дощ, вночі заморозки на поверхні ґрунту. Вітер південно-західний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря вночі 1–6 градусів тепла, місцями заморозки на ґрунті від 0 до мінус 4, вдень — 7–12. 10-го — хмарно з проясненнями, вночі невеликий дощ. Вітер західний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря вночі — плюс 3–8, вдень — 9–14 градусів тепла.

У Рівному 9 жовтня хмари будуть ховати небо весь час. Ранковий дрібний дощ закінчиться ближче до середини дня.

Більше опадів не очікується. Температура повітря 6–12, 10-го — 6–13 градусів тепла.

Ведуча рубрики
Людмила ВЛАСЮК.
Тел. 72-51-02



**Погляд**

Катерина ЗУБЧУК,
заслужений журналіст
України

Камінчик зі старовинного замку Бодрума

Я кинула його у сумочку на пам'ять про Туреччину, де прославилася Настя Лісовська з Рогатина, — знана у світі як Роксолана

Більше 10 літ я не відпочивала на морі. Коли у 2008 році почалася криза — не до поїздок було. А згодом, як уже і з'явилася можливість кудись вирушати, віддавала перевагу туристичним мандрівкам, під час яких є нагода бачити, пізнавати, відкривати, милуватися новими країнами — неповторністю їхньої архітектури, що увібрала талант багатьох поколінь. Зрештою, вважала, що море, пляж — надто одноманітно та й для людини мого віку багато сонця не дуже корисно. Але коли цієї осені донька запропонувала полетіти з нею в Туреччину, то я не могла не спокуситися. Адже це була можливість побувати на тій землі, де прославилася наша Настя Лісовська з Рогатина, — знана у світі як Роксолана, котра підкорила серце султана Османської імперії Сулеймана Пишного.

І ось вересневого дня на борту літака «Боїнг», у числі ще 330 пасажирів, ми прилетіли з Києва у Бодрум, щоб аж на тиждень (чи тільки на тиждень?) продовжити собі літо. Адже вересень у Туреччині тишить і тепло, хоч уже не 40 чи 45 градусів, як буває в липні — серпні, й голубизною неба, і лагідним морем кольору бірюзи. І якщо вже про відпочинок говорити, то скажу коротко: в усьому відчувається, що Туреччина основний прибуток одержує від туризму. Тому-то тут послуги якісні, з поглядом у завтрашній день — щоб було ще більше охочих приїхати сюди. До речі, я вже серед тих, хто ще раз хотів би побувати в цій країні.

Але мова не про це: збираючись на відпочинок, знала, що неодмінно маю побувати у замку Святого Петра — найвизначнішій історичній та архітектурній пам'ятці Бодрума. Тож потішилася, що готель, в якому ми жили, знаходився недалеко від цього старовинного містечка, і можна було, скориставшись таксі, за 25 хвилин дістатися сюди. По набережній, вздовж якої пришвартовувалися яхти і рибальські судна, ми доходимо до середньовічної фортеці на території античного Галікарнаса. У 1522 році султан Сулейман Пишний відвоював його у греків, і фортеця перейшла туркам. Сьогодні частина її — у стані реставрації. Але і те, що можна було побачити, дихає давниною. В одному з підземних приміщень, де законсервовано залишки древнього храму (пригадалася церква Іоанна Богослова на території Луцького замку), беру камінчик і кидаю у сумочку — на пам'ять про Туреччину, про Бодрум. І, звичайно, про дружину султана Сулеймана Пишного під іменем Хюррем («та, що сміється», «весела, радісна» — так нарекли в гаремі сміхотливу бранку Настю Лісовську). У 1521 році народився їхній перший син (один із шести дітей). А 1522-го Сулейман відвоював у греків Бодрум. Чому б не пофантазувати, якою була їхня розлука, поки чоловік був у воєнних походах?

Історія кохання султана Сулеймана і Роксолани — особлива. Найдовговічніший — 46 років на троні! — османський правитель був прозваний у Європі Великим і Пишним, а в турецькій історії він — Кануні, тобто Законодавець (виявляється, європейцям важко було перекласти турецьке слово, тому й став Пишним). Історики сходяться на тому, що розумний, освічений, «щиро людяний» Сулейман нарешті знайшов жінку, яка в усьому його розуміла. І водночас могла сперечатися з ним, вміла підказати і спрямувати, а ще, що дуже важливо, — розрадити. За переказами, Сулейман з його поетичною натурою був схильний до меланхолії, а то й депресії — і хто ж міг додати йому оптимізму, як не «та, що сміється»?..

Сьогодні українці люблять відпочивати в Туреччині. Приємно було чути рідну мову. Але ця країна не в числі перших, куди наші співвітчизники їдуть у пошуках роботи. Тим часом їхня кількість упродовж останніх десятиліть тут більшає. І понад 80 відсотків із них — це жінки, значна частина яких виїхала заміж за громадян Туреччини. Як доводилося читати, самим туркам не дуже подобається, коли їхніх дружин-слов'янок порівнюють з Роксоланою, оскільки вони вважають, що вплив Хюррем на Сулеймана Пишного зламав хід історії Османської імперії зовсім не в кращий для неї бік.

Українські жінки, які потрапляють сьогодні в Туреччину, своїми долями не схожі на Роксолану. Хоч дехто, як і вона, по суті став полонянкою. Інтернет рясніє повідомленнями про те, що хтось вербував дівчат для вивезення в Туреччину в сексуальне рабство, що арештовано сутенерів, які обманним шляхом переправляли жінок в країну півмісяця і зірки і примушували займатися проституцією. Але це вже зовсім інша тема. ■

Політика

Лунає багатотисячне: «Ні – капітуляції!»

Петро ПОРОШЕНКО: «Люди знову вийшли на майдани захищати Україну»

П'ятий Президент України взяв участь у велелюдному віче «Зупинимо капітуляцію!», яке відбулось у неділю в Києві

Василь РОГУЦЬКИЙ

Акції проти підписання Україною так званої «формули Штайнмаєра» відбулися також у багатьох інших містах України, в тому числі і в Луцьку. Люди вважають капітуляцією проведення на окупованих територіях виборів без вирішення безпекових питань. Якщо Україна не контролюватиме кордон, а Росія не виведе свої війська та техніку, то будь-які вибори в ОРДЛО означатимуть легітимізацію окупантів, тобто поразку України.

Мирно донести цю позицію до теперішньої влади на майдан Незалежності прийшло понад 10 тисяч осіб. Серед них був і п'ятий Президент Петро Порошенко з дружиною Мариною.

«Те, що сьогодні народ так проводить неділю, — це означає, що він знає, що робить, і дуже любить Україну, — заявив він. — Люди зібралися тут захищати державу. Вони не прийшли сюди за жодного політичного лідера. Вони не прийшли сюди за жодну політичну партію. Вони тут, бо люблять Україну».

Тим часом обурення у мітингувальників викликала заява керівника Офісу Президента Андрія Богдана, який назвав акцію проплаченою. Відтак активісти заявили про те, що вимагатимуть його відставки.

Як відомо, Петро Порошенко неодноразово наголошував, що насправді ніякої «формули Штайнмаєра» не існує, її нема у Мінських домовленостях, насправді ця «формула» — це кремлівський сценарій федералізації та розвалу України.

Далі — пряма мова Порошенка.

ПРО РОЗВЕДЕННЯ ВІЙСЬК

«У Мінських домовленостях нема нічого про розведення військ. Зараз ініціатива, що ми по всій лінії зіткнення забезпечуємо розведення, — це страшна помилка. У нас облаштовані позиції збройних сил, ми входимо в зиму. Фортифікаційні споруди, які ми будували.



«І для мене, і для кожного з вас ворог — Путін».

Кинути все це і вивести війська в чисте поле — це смертельно небезпечно. Нам потрібно дуже ретельно висувати нові ініціативи».

ПРО МІНСЬКІ ДОМОВЛЕНОСТІ

«Вам не подобаються Мінські домовленості? Порошенко вже пів року не президент. Так запропонуйте інші, що ви

«Ніякої «формули Штайнмаєра» не існує в природі. Це російська вигадка.»

пів року чекаєте? Дайте інший документ. Дайте інший план звільнення... Зробіть щось інше, краще, а потім критикуйте».

ПРО УМОВИ ДЛЯ ВИБОРІВ НА ДОНБАСІ

«Спочатку — виведення російських окупаційних військ і роззброєння незаконних збройних формувань, перекриття неконтрольованої ділянки українсько-російського кордону, виведення важкої техніки й артилерії, відновлення роботи українських ЗМІ, українських політичних партій для повноцінної участі кандидатів у виборчому процесі і лише після цього — перехід до політичного процесу».

ПРО ДІЇ ТЕПЕРІШНЬОЇ ВЛАДИ

«Під білим прапором миру, який нам намагаються зараз представити як велике досягнення, нам нав'язують капітуляцію».

ПРО «ФОРМУЛУ ШТАЙНМАЄРА»

«Ніякої «формули Штайнмаєра» не існує в природі. Це російська вигадка. Я вам це кажу як безпосередній учасник самітів Нормандського формату, де неодноразово Путін намагався протягнути свою версію, і українська сторона завжди давала рішучу відсіч. І наші німецькі, французькі і американські партнери завжди підтримували українську сторону... Ще раз наголошую, що «формула Штайнмаєра» у викладенні Путіна писалася в Кремлі паном Лавровим. Нічого й близько до того, що казав пан Штайнмаєр, вона не має. Вона вирвана з контексту і повністю руйнує Мінські домовленості».

ПРО ЄДНАННЯ УКРАЇНЦІВ

«Нам зараз потрібно об'єднуватися, а не шукати ворогів усередині країни. І для мене, і для кожного з вас ворог — Путін. І війна у нас тому, що є Путін і агресія Росії... Попри будь-які суперечки всередині держави, на зовнішньому фронті країна має бути об'єднаною». ■

■ Місцеве самоврядування

«Депутатський корпус Волині не займався дерибаном»

Найбільшу в обласній раді фракцію УКРОП нещодавно очолив 42-річний уродженець Луцька Олександр Омельчук (на фото). Як вдається йому налагоджувати роботу народних обранців, над чим працюють зараз — про це розповів в інтерв'ю

Алла ЛІСОВА

Олександр Володимировичу, ви нещодавно очолили фракцію. Чи визначили вже першочергові завдання?

— Перш за все намагаємося зберігати єдність фракції, — говорить пан Олександр. — Знаходимо порозуміння з усіма депутатами, разом з тим не обмежуючи право кожного висловлювати власну думку. Для успішної розбудови області мусимо правильно розставляти пріоритети. Наскільки мені це буде вдаватися — оцінять колеги.

З усієї низки завдань найбільш нагальним є діяльність комунальних закладів області, які мають поповнювати бюджет і приносити користь волинянам. Радує, що після зміни керівника покращилася ситуація у санаторії матері і дитини «Пролісок», де прибуток зріс у 20 (!) разів. Приємно за санаторій «Турія», який мали оголосити банкрутом і готувати до «прихватації», відчуження землі і приміщення. Ситуацію врятувало вчасне втручання обласної ради, особисто її попереднього голови Ігоря Палиці. Ми погасили всі борги, тепер там успішно діє військовий ліцей. Підтримали також санаторій «Лісова пісня», де почалося серйозне оновлення. Одним словом, нинішній депутатський корпус не займався так званним дерибаном, а працював на волинську громаду.

Вважаю також його великою заслугою та особисто Ігоря Палиці відкриття пери-



Фото з особистого архіву Олександра ОМЕЛЬЧУКА.

«Наше завдання — не допустити подальшого знищення природи і разом із тим подбати про наповнення бюджету».

натального центру в Луцьку. Як великий позитив оцінюю рішення про приєднання Прилуцької сільської ради до обласного центру. Раніше через певний тиск на голову громади це зволікалося.

садовки, інші об'єкти.

— А як же принцип добровільності?

— Усі розуміють, що перший етап децентралізації потрібно завершувати — час диктує нові виклики. Інколи

«Рано чи пізно села мають об'єднатися навколо міст обласного значення, експерти прогнозують, що на Волині має бути близько 50 громад.»

На часі також приєднання Жидичина. На мою думку, все йде до того, що й ця ківерцівська громада, яка має на обслуговуванні чимало соціально-культурних об'єктів і 80 відсотків мешканців якої працюють у Луцьку, буде в складі обласного центру. Лише таким чином можна буде вберегти в районі від закриття школи,

принцип добровільності себе не виправдовує. Дехто просто не хоче віддавати булаву, не маючи для цього ані фінансового підґрунтя, ані відповідних знань і навиків. Шкода, що деякі села через амбіції окремих активістів не доєдналися до Цуманської громади. Викликає подив позиція Мар'янівської ОТГ, жителі якої протестують проти діяльності

цукрового заводу, забуваючи, що там трудиться 800 чоловік. Кажуть, неприємний запах, шум від вібрації, але ж треба дбати про створення робочих місць, пошук інвестора. Чим наповнювати казну? Також вважаю, що рано чи пізно села мають об'єднатися навколо міст обласного значення, експерти прогнозують, що на Волині має бути близько 50 громад. І ми будемо над цим працювати.

— Ви — активіст у постійній комісії з питань екології і раціонального використання природних ресурсів. Чи успішними є результати?

— Дивує, що люди, які живуть у районах, де цивілізованим методом мають добувати корисні копалини, чинять спротив. Знаю, що багато маневичан їздять у сусідню область хочати нелегально бурштин і хочуть, щоб це продовжувалося й на Волині. Наше завдання — не допустити подальшого знищення природи і разом із тим подбати про наповнення бюджету. Запропонована формула розподілу прибутку життєздатна — якщо запрацює КП «Волиньприродресурс», наповнення казни відчують усі. За попередніми підрахунками, область недоотримала 500 млн доларів прибутку, який би дав змогу збудувати дороги майже по всій Волині. А ще край багатий на пісок, мідь, газ, алмази, нафту — треба лише інвестора. Маємо і ягоди, гриби, гарні озера, тому цілком можемо розвивати туризм. Будуть їхати до нас відпочивальни-

ки — однозначно виграємо.

— То чому громади не йдуть на співпрацю?

— Тут швидше проявляється суб'єктивний фактор. Прокласти трасу, наприклад з Луцька до Володимирки, коштує 470 млн гривень. Соромно, коли іноземці перетинають кордон і бачать такі наші дороги. То чи захочуть іти до нас інвестори? «Допомагають» погіршувати стан шляхів ще й важковагові фури, які їх нищівно розбивають. З Луцька до Маневичів утворилися вибоїни від руху перевантажених щебенем і піском машин. Тому зараз лобіюємо питання, щоб поставити ваги на всіх напрямках.

— Усе ж таки, як бути далі з «Волиньприродресурсом»?

— Нарешті налагодили співпрацю з облдержадміністрацією. Думаю, що знайдемо порозуміння і з ОТГ. Вони матимуть лише користь від цього, адже в перспективі підприємство візьме на роботу саме їхніх людей. Та спочатку має зайти геологорозвідка, щоб визначити, де саме добувати бурштин. Зараз комунальне підприємство перебуває в переговорному процесі з громадами, сподіваємося, що він дасть позитивний результат.

— Чи закінчилася тривала боротьба за державне підприємство «Волиньторф»?

— Спірне питання щодо виділення землі розблоковано, вже отримано погодження на добування торфу. Вносить деструктив у роботу лише те, що директор із подачі ексгубернатора Савченка ходить на допити в прокуратуру. Дивно, що державний орган знищує державне підприємство, вважаючи, що останнє захопило 2 га землі і завдає збитків. Парадокс, та й годі! Навпаки, торф'яну галузь потрібно розвивати — це перспектива, це великий плюс для енергетичної незалежності України. ■

■ Економіка

Якщо хочемо пити чисту воду — мусимо потерпіти

Чи підніматимуть у Нововолинську на неї ціни?

Водоканалізаційна мережа шахтарського міста давно потребувала оновлення, неякісну воду споживачі не раз демонстрували в соцмережах. Але як зробити, аби послуги цієї служби стали задовільними — над цим почали думати керівники міста та КП «Нововолинськводоканал». Де взяти на це кошти, адже в міському бюджеті їх немає?

Алла ЛІСОВА

Вирішили скористатися нагодою, бо Світовий банк якраз саме на такі цілі виділяв кредити. Почалася нелегка робота, в результаті якої Нововолинськ увійшов у число 8 міст України, які мали змогу скористатися таким кредитом на суму 6 млн доларів. На сьогодні вже замінено 12 кілометрів водомереж південного, а нещодавно розпочалися такі ж роботи на північному водозаборах.

— Завдання це дуже непросте, — наголосив на зустрічі з представниками ЗМІ начальник

КП «Нововолинськводоканал» Володимир Озімчук. — Не секрет, що за останні майже сімдесят років місто розбудувалося. Виростали не лише багатопверхівки, а й індивідуальні споруди, мешканці прокладали під землею різні комунікації, на які, безперечно, немає схем. І в цьому найбільша проблема. Додає клопотів невчасна проплата за водопостачання, особливо з боку субсидіантів. На жаль, нам не надали, як передбачено угодою, кредитних канікул. Тому ми вимушені були озвучити наміри про підвищення тарифів. Хоча це питання обов'язково роз-



Фото Алли ЛІСОВОЇ.

Директор КП «Нововолинськводоканал» Володимир Озімчук пояснив, чим зумовлене ймовірне підвищення тарифів на постачання води у шахтарському місті.

глядатиметься на сесії міської ради та погоджуватиметься в антімонопольному комітеті. Можливо, навіть і не доведеться йти на такий непопулярний крок. Але якщо хочемо пити чисту воду, мусимо потерпіти дея-

кий час певні незручності.

Керівник «Нововолинськводоканалу» закликав земляків у разі, коли тече з крана іржава вода, звертатися до диспетчерської служби, яка направить лаборанта для перевірки. Якщо

підтвердиться, що вона не відповідає стандартам, буде зроблено перерахунок із оплати.

Підсумовуючи сказане, начальник відділу будівництва, комунального господарства та газифікації міської ради Богдан Миронюк зазначив, що взяти

«Якщо підтвердиться, що вода не відповідає стандартам, буде зроблено перерахунок.»

величезний кредит на реконструкцію водомереж міста — надзвичайно сміливе рішення, і хотілось, аби жителі міста це розуміли. Він запевнив, що після завершення робіт вода обов'язково буде чистою та з нормальним тиском. А щодо підняття тарифів — то це поки що тільки наміри, які підприємство повинно було озвучити. Отож панікувати з цього приводу не варто. Як буде насправді — покаже час. ■



Леонід Олійник займається кролівництвом вже чимало років.

«КРОЛИЦЮ НА ПЛЕМ'Я ТРИМАЮ БІЛЯ МАТКИ ДО 4 МІСЯЦІВ»

Час від часу перед доглядальником пухнастих постає питання: яких самиць з выводка залишити на плем'я, а яких вибракувати на м'ясо? Кожен має свої міркування з цього приводу

Відомий кролівник Леонід Олійник із Чарукова Луцького району діє так. Відбирає з выводка одну-дві (можна і три, але не більше) кролички і залишає їх біля матки. І коли решта тварин вже переходить на «дорослі» корми, ці обрані й далі ссуть материнське молоко. — Так тримаю їх до трьох і навіть до чотирьох місяців, — каже Леонід Михайлович. — Завдяки довгій годівлі молоком кролички мають кращий імунітет, стійкіші до хвороб (навіть коксидіозом хворіють менше) і розвиненіші. На кінець періоду кроленята мало чим відрізняються від матки. ■

Варто знати

НЕ ВСІ ОВОЧІ Є ДОБРИМИ СУСІДАМИ ПРИ ЗБЕРІГАННІ

Закладаючи на зимовий період у льох різні плоди, треба врахувати, що вони можуть негативно впливати один на одного

Скажімо, яблука, капуста та цибуля виділяють багато етилену. Він пришвидшує вихід овочевих культур зі стану спокою, а це значить, що й інші починають швидше проростати і втрачати поживні речовини. ■



РЕКЛАМА



Господарські секрети

Додаток «Газети Волинь» № 10 (60)

Професіонали

«НАЙЧАСТІШЕ ТВАРИНИ ХВОРІЮТЬ ЧЕРЕЗ ПОГАНЕ ХАРЧУВАННЯ»

Іван Дмитрович Костючик майже два десятиліття працював у галузі ветеринарної медицини. А нині, хоч і пенсіонер, та затребуваний ветлікар не тільки в рідній Малій Осниці, а й у навколишніх селах Маневиччини

Юлія МУЗИКА

До армії не поступив на агронома, а відслуживши, вирішив йти вчитись на ветеринара, — усміхаючись, розповідає Іван Костючик, якому й на пенсії спокій лиш сниться: доглядає він і за власним чималим господарством, і людям допомагає порадами, як уберегти від хвороб худобу.

Після закінчення Рожищенського ветеринарного технікуму молодий спеціаліст відразу ж влаштувався працювати в місцевий колгосп «Україна», який охоплював три села — Велику та Малу Осницю й Заріччя. — Тільки дійних корів було в колгоспі шість сотень, а загалом до двох тисяч голів худоби. Окрім корів, тримали ще й овець, свиней, коней, — згадує чоловік, який працював і ветлікарем, і техніком зі штучного осіменіння корів, і головним ветеринарним лікарем колгоспу аж до розпаду господарства.

Іван Дмитрович зауважує, що найчастіше хворіють тварини через поганий догляд, зокрема неправильне харчування. Тому й повсякчас закликає селян стежити за тим, якої якості харчі та в якій кількості дають їх худобі. — Нерідко в свиноматок з'являються ускладнення після опоросу, — каже ветеринар, — а цього дуже просто уникнути — не давати тваринам тиждень



Немолодий ветеринар лікує худобу із задоволенням.

до і після пологів великої кількості їжі. Вистачить і по три літри. Так їм не загрожуватиме мастит і випадіння матки, що закінчується дорізом.

Протягом чотирьох десятиліть Іван Костючик — затребуваний у селі фахівець, і нині нема такого дня, аби хтось з односельчан та й не зателефонував до ветеринара-пенсіонера. І не тільки вони, а й жителі Заріччя, Маюничів, Великої Осниці просять про допомогу: в усій окрузі нема ветлікаря, тож і звертаються люди до Івана Дмитровича.

Клопочеться він із дружиною і біля власного господарства — корівки, свиней і курей. Зігхаючи, каже, що люди в селі зараз корів багато не тримають, у стаді лиш у кількох господарів дві-три, зде-

« В усій окрузі нема ветлікаря, тож і звертаються люди до Івана Дмитровича. »

більшого — по одній. І свою годувальницю Вишню часом хоче збути, бо вже не з парубоцьким здоров'ям доводиться чоловікові «ціле літо на ту корову робити». — Зараз багато у ветаптеках нових препаратів, проте й методи лікування, і хвороби тварин ті, що були раніше, — розповідає ветеринар. — Часто селяни намагаються виликвати худобу й самі, шукаючи інформацію про різні захворювання в інтернеті. Зазвичай хвороби тварин лікують, зокрема й досить поширений парез, із яким добре треба поклопотатися, проводячи комплексне лікування. А от минулого літа в селі був падіж свиней і зарадити цьому не вдалося».

Хоч важко буває вже немолодому ветеринарові худобу лікувати, та все ж робить він це із задоволенням, бо ж тварин любить, радіє, коли ті одужують, та й селянам приємно добро зробити, аби вони тишилися, що в них в господарстві все гаразд. ■

Читач радить



А ВИ ЇМ — ГАРБУЗА!

Візьміть плід щонайбільший, стиглий, бажано з плоским «дном» (аби зручно було ставити). Виріжте угорі навколо плодоніжки частину на кшталт кришки

Через отвір, що утвориться, вишкребіть ложкою все насіння. З огірків останнього збору, які ще досі мають деякі господарі, виберіть найдрібніші (навіть і ті, що лише зав'язалися). Покладіть їх усередину якнайщільніше, залийте розсолем (400 г солі на 10 л води). Жодних прянощів чи листя додавати не потрібно.

А далі «закоркуйте» тією «кришкою», закріпіть її по краях зубочистками. Тоді поміть гарбуз у діжку, де вже засолили огірочки.

Напередодні новорічного свята гарбуз буде сюрпризом до святкового столу. А його начинка (огірочки) матимуть надзвичайно ніжний і приємний смак та аромат.

Ігор ВИЖОВЕЦЬ, с. Гредьки Ковельського району.

Сторінку підготував **Сергій НАУМУК**. Тел. 72-51-02.

Світ захопленя

Така «машинка» — скарб для грибників!

Ігор Єлісеєв із Горохова змайстрував транспортний засіб, який ідеально підходить для їзди лісом

Закінчення. Початок на с. 1
Леся ВЛАШИНЕЦЬ

Тринадцять літ тому по сусідству з Колосами продавалася старенька хатина. Єлісеєви купили її, а вже невдовзі молодий господар своїми руками зробив із халупи «ляльку» зовні і зсередини, бо ще й вмів майструвати меблі. Завдяки господині обійстя схоже на рай із пелюстками екзотичних квіток, помідоровими і бурячковими грядками, невеликим садочком, виноградними кущами, грона на яких дивують величиною, а ягоди — смаком.

Ольга знала, що в Ігоря золоті руки, а ось про те, що він іще й винахідник, почула близько року тому. — Що він робить у тій майстерні? Щось там зварює, купує якісь деталі, певно, гроші йдуть на вітер... — сердилася тоді дружина.

Чоловічий секрет мамі розповів син Сашко, коли робота вже майже була завершена. Оля каже, що аж зойкнула від здивування, побачивши новесенький і гарнесенький автомобіль, дуже подібний на багі — популярний транспорт на піщаних дюнах або на пляжах. До слова, Ігор дуже любить їздити на «багівські» перегони в різні міста України.

Та свій винахід чоловік сконструював не з куплених старих чи нових запчастин — усе зробив сам. Після першої пробної поїздки повернувся весь у болоті, то причепив і болотники. Чудернацьку конструкцію сім'я відразу ж ніжно «охрестила» машинкою. Куди господар мандрує на ній? Грибної пори він і дня не може прожити без лісу. Саме там наразі є безцінна машинка. До гаю вона їде на причепі за «Фордом». У довколишній окрузі Ігор знає всі грибні галявини. Від однієї до другої на заздирстві грибників доїжджає першим, бо навіть на найбільш заболоченому відрізку автівочка, заправлена бензином, мчить зі швидкістю 40 кілометрів за годину.

— Не втрималася я, щоб не перевирити, і сіла за кермо. Благо, що треба було натискати лише на дві педалі — газ і гальма! Загалом враження отримала неповторні, — каже пані Ольга. — Ось підросте внук Сашко, якому лише десять місяців, і теж буде кататися, — з любов'ю розповів чоловік



Пані Ольга радіє новій соковижималці для винограду.



Винахідник на чудо-техніці вирушає на «тихе полювання».

« Свій винахід чоловік сконструював не з куплених старих чи нових запчастин — усе зробив сам. »

про найголовніший здобуток у своїх винахідницьких пробах. Нещодавно він із підручних матеріалів зробив соковижималку для винограду. Вийшла геніально проста річ, яка (теж перевірено) спроможна перечавити хутко не одну каструлю з плодами задля смачного вина. ■

На часі КУРЯМ МОЖНА ДАВАТИ ВАРЕНІ ЖОЛУДИ

Годівля птиці взимку потребує особливої уваги господаря. А вже в цю пору року вона потребує більше поживних речовин, аби захиститися від холоду. Але курям їх обов'язково треба варити та змішувати з вареною картоплею. Така мішанина птиці до смаку. Та й нічого не коштуватиме, варто лише набирати. ■



САДЖАНЦІ ЛОХИНИ ОПТОМ. Власний розсадник. Тел. 0964604035

Гуртівна агротехніка. Нові міні-трактори «Сінтай», «Джипма», «Фотон», «Донг Фенг», ДТЗ. Електро-, мототехніка, мотоблоки «Зірка», «Зубр», «Білорусь», «Моторсіч». Гарантія запчастин, повністю обладнання, доставка. Доступні ціни, Великий вибір. КРЕДИТ БЕЗ ДОВІДКИ ПРО ДОХОДИ НА 2 РІКИ З МОНІТИВНОЮ ВИСХОДЖУВАННЯМ ВІДСОТКИ. м. Луцьк, вул. Мамсурова, 21 (р-н цукрового заводу), маршрутні №4 та 9а. Тел.: (0332) 769-732, (099) 252-10-66. www.agrotehnika.info

ОПАЛЕННЯ ВОДОПОСТАЧАННЯ КАНАЛІЗАЦІЯ. ПРОДАЖ - МОНТАЖ - ДОСТАВКА. ТЕПЛО ПОРТ. м. Луцьк, вул. Шевченка, 22. тепло-порт@ukr.net. (050) 888-47-16 (098) 888-47-55

Цікава ГАЗЕТА. Хірург Олександр Ковальчук провів під обстрілами понад 380 операцій. «ЦІКАВА» ЩЕ У ПРОДАЖУ

Читайте у «ЦІКАВІЙ ГАЗЕТІ НА ВИХІДНІ» за 3 жовтня! Хірург Олександр Ковальчук провів під обстрілами понад 380 операцій. Нова смертельна гра в інтернеті: «Підпали друга». Бережіть своїх дітей! Заробітчанські історії: «Вона так оповідає, аби пан пожалів її та платив по 13 злотих за годину...» Навіщо Україна проводить грошову реформу? А на сайті volyn.com.ua — теж море цікавої інформації! Запитуйте у ваших листнош або у відділеннях поштового зв'язку!

Вітаємо!



6 жовтня золотий ювілей зустріла любляча, турботлива мама, добра, уважна невістка, кохана дружина, жителька села Ватин Горохівського району

**Наталія Григорівна
САЦЬ.**

Є ювілеї досить різні, та є одна з найкращих дат, коли вітає вся родина, вам — 50. Хай пахучим цвітом стелиться дорога, Хай відходять вдалеч горе і біда. Хай же будуть щастя і міцне здоров'я, Радість і повага на многі літа.

За пройденим не треба сумувати,
Попереду щаслива жде пора.
Хай буде щедрим ювілейне свято,
Здоров'я вам, любові і добра.
Нехай душа у вас ніколи не старіє,
На білій скатертині будувати сіль,
Своїм теплом вас завжди сонце гріє,
Слова подяки линути звідусіль.

**З любов'ю та повагою
сини Юра, Віта із сім'ями,
чоловік Сергій.**



50-річний ювілей завтра відзначатиме кохана дружина, найкраща матуся, любляча дочка, жителька села Лобачівка Горохівського району

**Валентина Анатоліївна
КОГУТ.**

Ваш ювілей — щаслива дата. І сумніватись тут не слід. Нехай сьогодні наші привітання у серці вашому залишать добрий слід. Прийміть найкращі побажання здоров'я, щастя та багато літ.

Всю доброту, яка існує в світі,
Всю радість, що живе серед людей,
Найкращі всі, що до вподоби, квіти
Даруєм вам у цей святковий день.
Нехай Господь завжди у поміч буде,
А Мати Божа береже від зла.

Бажаєм вам здоров'я,
щастя й сили,
Радості й тепла.

**З найкращими
побажаннями
чоловік, діти,
батьки.**



Сьогодні святкує ювілейний день народження прекрасна, чарівна, найкраща мама, дружина, любляча бабуся, жителька Луцька

**Валентина Петрівна
ЧИЖУК.**

У цей святковий світлий день, коли настав ваш ювілей, ми вас усі вітаємо, добра та радості бажаємо. Дай вам Боже днів щасливих, Дай добра, здоров'я й сили, Дай любові, злагоди і віти, Змоги дай життю радити.

І ділитись словом щирим,
Теплим, радісним, правдивим.
А сьогодні, у це свято,
Щастя зичим вам багато.
Хай вас Бог благословляє,
Многих літ вам посилає.

**З любов'ю
чоловік, донька, син
із сім'ями, внуки.**



РЕКЛАМА

ЗАЯВА ПРО ВИЗНАЧЕННЯ ОБСЯГУ СТРАТЕГІЧНОЇ ЕКОЛОГІЧНОЇ ОЦІНКИ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПЛАНУ НАСЕЛЕНОГО ПУНКТУ РОВАНЦІ ЛУЦЬКОГО РАЙОНУ ВОЛИНСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Інформація про замовника СЕО:

45605, вул. Центральна, 15, с. Боратин
Боратинська сільська рада Луцького району Волинської області

Вид та основні цілі документа державного планування (ДДП) та його зв'язок з іншими ДДП:

Документація державного планування — генеральний план території населеного пункту Рованці Луцького району Волинської області є документацією з просторового планування на місцевому рівні.

Основною ціллю розроблення документації з просторового планування на місцевому рівні є відображення поточного стану соціального та економічного розвитку в с. Рованці Луцького району Волинської області. Завдання проекту генерального плану населеного пункту: — обґрунтування майбутніх потреб і визначення переважних напрямків використання території;

— урахування державних, громадських і приватних інтересів під час планування, забудови та іншого використання території з дотриманням вимог містобудівного, санітарного, екологічного, природоохоронного та іншого законодавства;

— обґрунтування та визначення території для містобудівних потреб;

— забезпечення раціонального розселення та визначення напрямків сталого розвитку населеного пункту;

— визначення території, що мають особливу екологічну, рекреаційно-оздоровчу, наукову, естетичну, історико-культурну цінність, встановлення передбачених законодавством обмежень на їх планування, забудову та інше використання;

— розроблення містобудівних заходів щодо охорони довкілля та раціонального використання природних ресурсів; — розроблення заходів щодо пожежної та техногенної безпеки.

При розробленні генерального плану населеного пункту враховуються Генеральна схема планування території України, Схема планування Волинської області, стратегії і програми економічного, демографічного, екологічного, соціального розвитку відповідної території, програми розвитку інженерно-транспортної інфраструктури, охорони навколишнього природного середовища, охорони та збереження нерухомих об'єктів культурної спадщини та пам'яток археології, чинна містобудівна документація на місцевому рівні та проектна документація, інформація містобудівного, земельного та інших кадастрів, заяви щодо забудови та іншого використання території.

Те, якою мірою ДДП визначає умови для здійснення діяльності або надання документів дозвільного характеру на реалізацію видів діяльності та об'єктів, щодо яких законодавством передбачено здійснення процедури оцінки впливу на довкілля, у тому числі інформацію щодо визначення місцезнаходження, розміру, потужності або розміщення ресурсів:

Генеральним планом населеного пункту Рованці Луцького району Волинської області передбачається розміщення сільськогосподарських підприємств та виробництв VI та V класу санітарної класифікації.

Заплановані об'єкти належать до другої категорії видів планованої діяльності та об'єктів, які можуть мати значний вплив на довкілля та підлягають оцінці впливу на довкілля. Процедуру оцінки впливу на довкілля здійснити у відповідності до Закону України «Про оцінку впливу на довкілля».

Імовірні наслідки:

а) для довкілля, у тому числі для здоров'я населення — забезпечення централізованим водопостачанням та водовідведенням на все населення,

забруднення водних ресурсів, накопичення відходів, забруднення ґрунтових вод від скидів сільськогосподарських підприємств;

б) для території із природоохоронним статусом — відсутні;

в) трансграничні наслідки, у тому числі для здоров'я населення — відсутні.

Виправдані альтернативи, які необхідно розглянути, у тому числі якщо ДДП не буде затверджено:

Не передбачаються.

Дослідження, які необхідно провести, методи і критерії, що використовуватимуться під час СЕО:

Не передбачаються.

Заходи, які передбачаються розглянути для запобігання, зменшення та пом'якшення негативних наслідків виконання ДДП:

Облаштування ділянок водопровідних споруд з бурінням нових свердловин, прокладка мереж водопостачання по всій території населеного пункту, улаштування локальних очисних споруд виробничої каналізації, відведення поверхневого стоку з території населених пунктів у понижені ділянки рельєфу з попереднім очищенням на пісколовках для затримання нерозчинних домішок, запровадження системи роздільного збору побутових відходів.

Пропозиції до структури та змісту СЕО:

Виконати відповідно до вимог ДСТУ-Н Б Б.1-10:2010 «Настанова з виконання розділів «Охорона навколишнього природного середовища» та складі містобудівної документації» та вимог частини другої ст. 11 Закону України «Про стратегічну екологічну оцінку».

Орган, до якого подаються заваження і пропозиції, та строки їх подання:

Боратинська сільська рада Луцького району Волинської області, 45605, вул. Центральна, 15, с. Боратин.

ЯКЩО У ВАС

- ⇒ Високий тиск;
- ⇒ Проблеми з серцем;
- ⇒ Набряклість;
- ⇒ Задишка;
- ⇒ Запаморочення;
- ⇒ Оніміння !!!!



Не знаєте як з цим впоратися?

ЗАТЕЛЕФОНУЙТЕ НАМ

**(097) 113 22 31,
(095) 364 27 71**

SUDOKU

Правила нескладні: заповніть порожні клітинки цифрами від 1 до 9 так, щоб у кожному рядку і кожному стовпчику не було двох однакових цифр.

Леонід МАНЧИНСЬКИЙ.

6				1	8	3		
	3			5	9		2	
		1						
				2		6		
	2			3		5		
	8		5					
					2			
	1		7	8			9	
9	8	1						5

**ВІДПОВІДІ
НА КРОСВОРД
SUDOKU,
ОПУБЛІКОВАНІЙ
26 ВЕРЕСНЯ**

2	6	3	7	8	4	9	5	1
5	8	4	1	9	6	3	7	2
7	9	1	5	2	3	4	8	6
3	7	5	6	4	9	2	1	8
6	2	8	3	1	7	5	9	4
4	1	9	8	5	2	6	3	7
8	4	6	9	7	5	1	2	3
9	3	7	2	6	1	8	4	5
1	5	2	4	3	8	7	6	9

ЛУЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ОГОЛОШУЄ КОНКУРС НА ЗАМІЩЕННЯ ВАКАНТНОЇ ПОСАДИ

директора Любешівського технічного коледжу Луцького національного технічного університету.

У конкурсі можуть брати участь громадяни України, які вільно володіють українською мовою і мають стаж роботи на посадах науково-педагогічних працівників або педагогічної роботи у закладах вищої освіти не менш як десять років. Строк подання заяв — два місяці з дня опублікування оголошення.

Особи, які бажають взяти участь у конкурсі, подають такі документи:

- заяву про участь у конкурсі;
- особовий листок з обліку кадрів з фотографією розміром 3x4 сантиметри;
- автобіографію;
- копії документів про вищу освіту, науковий ступінь та вчене звання;
- довідку про проходження попереднього (періодичного) психіатричного огляду, яка видається відповідно до Порядку проведення обов'язкових попередніх та періодичних психіатричних оглядів, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 27 вересня 2000 р. № 1465 (Офіційний вісник України, 2000 р., № 39, ст. 1656);
- довідку про наявність або відсутність судимості;

- витяг з Єдиного державного реєстру осіб, які вчинили корупційні правопорушення;
- копію паспорта, засвідчену претендентом;
- копію трудової книжки;
- письмову згоду на збір та обробку персональних даних;
- копію посвідчення щодо вільного володіння державною мовою;

● засвідчену копію довідки про результати перевірки, видану органом, в якому така перевірка проводилася, або письмову заяву на ім'я засновника, в якій повідомляється, що до претендента не застосовуються заборони, визначені частиною третьою або четвертою статті 1 Закону України «Про очищення влади», за формою, затвердженою постановою Кабінету Міністрів України від 16 жовтня 2014 р. № 563 «Деякі питання реалізації Закону України «Про очищення влади» (Офіційний вісник України, 2014 р., № 85, ст. 2412), та згоду на проходження перевірки та на оприлюднення відомостей стосовно претендента відповідно до зазначеного Закону.

Копії документів, які подаються претендентом (крім копії паспорта), можуть бути засвідчені в університеті або нотаріально.

За додатковою інформацією звертатися у відділ кадрів Луцького НТУ: вул. Львівська, 75, м. Луцьк, 43018; тел. 74-61-10.

))) Анекдоти

))) :)) :))

Пишу СМС кумові: «Може, виймо по 2-3 чарки?» За мить отримую відповідь: «Дурню, 23 пишеться разом!!!»

))) :)) :))

— Мила, чому ти нарізаєш хліб скибками різного розміру?

— Ти ж сам учора говорив про різноманітність в їжі!

■ Сіль землі

Фото rayon.in.ua.



Юлія Фесік – майстриня, яка спекла кращий з кращих короваїв.

А на завершення гостей пригостили священним хлібом

У Володимирі-Волинському вже вдованадцять провели фестиваль «Український коровай-сузір'я»

Марина ЛУГОВА

Урочистою ходою учасники заходу пройшлися від адмінприміщення райдержадміністрації до парку «Слов'янський», де й відбувалася основна частина дійства. Окрасою святової колони стали майстрині-коровайниці Волині в національному вбранні.

Відкрили «Український коровай-сузір'я» в. о. голови Володимир-Волинської райдержадміністрації, керівник апарату виконавчої гілки влади району Сергій Романюк та заступник голови районної ради Алла Мельник.

— З кожним роком фестиваль розширює свої масштаби і коло учасників та гостей. При цьому береже унікальні народні традиції й звичаї,

начальника управління культури Волинської облдержадміністрації Валерій Дмитрук, голова Зимненської сільської ради В'ячеслав Католик та єпископ Володимир-Волинський і Турійський Матфей. Очільники району нагородили дипломами та грошовими преміями найповажніших коровайниць району та області (а їх цього року було аж 33).

Привертали увагу присутніх не лише короваї, а й виставка снопів. Тут були представлені як спільні роботи працівників культури сільських рад, так і окремі витвори майстринь.

Окрім того, Устилузька міська, Зимненська та Зарічанська сільські ради, будинки культури сіл Свійчів, Красностав, Овадне та клуби Верби і Ягідного Оваднівської

«Це дійство — можливість подякувати нашим хліборобам-трудівникам, які від першого засіву і до самих жнив живуть турботами хлібної ниви. А також майстриням — за вмילו випечені короваї.»

українську пісню і демонструє неабиякі таланти, — зазначив у вітальному слові Сергій Йосипович. — Разом із тим сьогоднішнє дійство — це можливість подякувати нашим хліборобам-трудівникам, які від першого засіву і до самих жнив живуть турботами хлібної ниви. А також нашим майстриням за вмילו випечені короваї.

Як повідомляє Володимир-Волинська райдержадміністрація у фейсбуці, із головної сцени гостей фестивалю привітали також депутат обласної ради, директор ТзОВ «П'ятидні» Валерій Діброва, представник народного депутата України Ігоря Гузя Валентина Степюк, заступник

об'єднаної територіальної громади, а також громади Горохівського, Камінь-Каширського та Локачинського районів облаштували власні етномайданчики.

Дивовижне свято перепліталось з прекрасними художніми номерами. Усім присутнім демонстрували свою виконавську майстерність пісенні колективи Володимир-Волинського району, а також із Турійського, Рожищенського, Іваничівського, Камінь-Каширського, Ковельського, Локачинського, Маневицького краю та міста Ковеля. А фінальним акордом, за багаторічною фестивальною традицією, став поділ короваю між усіма гостями свята. ■

■ Особливий випадок

РОЗПОВІЛА ПРО ДОЛЮ НЕБЕСНОЇ МАТЕРІ ПІСЛЯ ОСОБИСТОЇ МАТЕРИНСЬКОЇ ТРАГЕДІЇ

Закінчення. Початок на с. 1

Лариса ЗАНЮК

— Як ви прийшли до постановки цього твору?

— Усе почалося із трагедії в моїй долі, яка постукала минулого року, — розповідає пані Світлана. — Мій єдиний син Ігор у важкому стані потрапив до лікарні, ситуація була «на межі». У той важкий для мене час я сильніше сперлася на молитву і слово, яким випадково стала поема Тараса Шевченка «Марія». Коли втомлена поверталася з лікарні на роботу, подумала: «А Матері Божій легко було стояти на Голгофі й дивитися на смерть свого Сина? Отож бери свій хрест, жінко, і йди!» Того ж дня на робочому столі (пані Світлана працює методистом бібліотеки СЧУ імені Лесі Українки. — Авт.) випадково розкрилася книга (це був «Кобзар», поема «Марія»). Погляд упав на слова:

*І, недобитая, за сином повинна
будеш перейти
Огонь пекельний! Вже пророчить,
тобі вже зазирає в очі твоє грядущє...*

Перехопило подих: так звали мою маму — і сльози ринули з моїх очей. Перегортала сторінки і натрапляла на слова, в яких Шевченко, розповідаючи про долю Матері Небесної, славить матір земну. Тут уже я не плакала, а ридала. Це були сльози очищення, які омивали мою душу. Пізніше зрозуміла, що цей твір — послання для мене, надзавдання, яке маю виконати. Мені хотілося його вчити. Загалом люблю поезію вивчати напам'ять. Якщо поему «Катерина» осилила за 10 днів, то «Марію» — за кілька місяців, а робота над постановкою тривала 9 місяців. Важко вона мені давалася, але коли синові ставало зле, я читала її, як молитву.

«Акцент Шевченка — на великій ролі матері, бо саме від неї залежить устрій у родині, а відтак і в суспільстві.»

— Пані Світлано, але навіть у моноставі сьогодні один — не воїн. Хто ті люди, які за кулісами допомогли розкритися вашим крилам?

— Так. І тут випадковостей не було. Коли поема була вивчена, знаковою стала зустріч із режисером Віталієм Герасимлюком, з якої і почалася праця над постановкою. Зазначу, він — особлива людина, відома в Україні, і працювати з професіоналом такого рівня — велике щастя, я зростала і як особистість, і актриса.

З невеликими затратами пан Віталій зумів створити видовишне дійство, знайти засоби, щоб посилити кульмінаційні моменти. Додався і натхненна праця композитора Геннадія Гусінцева, котрий написав оригінальну авторську музику до спектаклю, також і до псалма, з якого починається поема і яку виконав квінтет «Тіверіада» під керівництвом Марії Вислоцької.

■ Пряма мова

Максим БУЖАНСЬКИЙ, народний депутат України від партії «Слуга народу», обурився, що в одній зі шкіл Дніпра батьки дітей не можуть здати гроші на люки:

Школа, 1000 учнів. На її території 20 (двадцять!!!) відкритих люків. Так собі лотерея, скільки з тисячі дітей ризикує зламати собі ноги кожного дня. Ціна одного люка — 500 гривень. Питаю, а що, батьки не можуть скинутися по 100 гривень і придбати ці люки? Жах в очах — ні, вони категорично проти, ми ледве змусили їх замінити в школі кілька десятків перегорілих лампочок. Сказав директору, що якщо не вистачить на люки, я їх куплю сам, не розорюся. Але прийду на збори і скажу батькам, що вони д*вбой*би. Інфантильні, до того ж. Мені не пох*р, що їхні діти можуть зламати ноги, — їм пох*р.

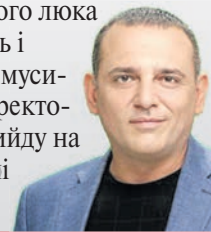


Фото з фейсбук-сторінки Світлани КРЕСАК.



«Дивіться, о матері, що роблять іроди-царі...»

До речі, у моєму першому пісенному збірнику була «Колискова для Ісуса» на слова Івана Андрусика, до якої я написала мелодію, а пластичний дует сестер Оришук посилив її звучання. Цей твір чекав дебюту цілих 5 років. Коли режисер запропонував у виставі заспівати колискову, мене осінило: вона ж у мене є! Направду, у ній ідеться про те, що Марія наперед знає про долю своєї дитинки... І як Матері жити із цим знанням?

Від роботи над словом у мене було відчуття, ніби від удару струмом високої напруги. Хотілося, щоб і глядач зрозумів, що акцент Шевченка — на великій ролі матері, бо саме від неї залежить устрій у родині, а відтак і в суспільстві. Цією поемою творча група хотіла донести, наскільки поет глибокий, актуальний і сьогодні, адже багато у творі думок перегукується з нинішнім часом: «Дивіться, о матері, що роблять іроди-царі», «...що правда Божа встає вже, встала на землі, щоб фараони стереглись». Безперечно, Кобзар належить до тих поетів, про яких говорила Ніна Горик, що в них замість серця — Україна.

Шевченкова Марія — ідеал жінки-матері, яка служила людям, щоб вони, пізнавши любов, стали вільними, а відтак — щасливими. Я усвідомлювала, що недостойна доторкнутися до цієї святої теми, але дуже вдячна Богові, що вибір упав на мене...

P. S. Творча група дякує за підтримку в постановці дійства Департаменту культури Луцької міської ради й особисто Тетяні Гнатів.

Нині виставу можна подивитися на ютуб-каналі за пошуком «Моноспектакль «Марія» за поемою Шевченка Світлани Кресак.

ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **30 грн за одне найменування + 10 грн, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети»**. Вартість оголошення про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **80 грн за один раз публікації + 20 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **80 грн + 20 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою, + **30 грн (за сайт + 30)**. Вартість оголошення про згубу — **30 грн + 10 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

НЕРУХОМІСТЬ

- Продається у с. Угринів Горохівського району будинок із усіма надвірними спорудами. Є газ, вода, парове опалення, туалет, духова кабіна. Подвір'я заасфальтоване. Можливий обмін на квартиру в Луцьку. Ціна за домовленістю. Тел. 050 68 74 120.
- Продається у новобудові квартира з економічним індивідуальним опаленням (м. Луцьк). Тел. 098 66 06 303.
- Продається квартира (80 кв. м, усі зручності, водяне опалення). Є 0.30 га городу. Вигідне транспортне сполучення. Ціна договірна (сміт Лукив Турійського району). Тел. 096 88 63 116.
- Продаються у Луцьку (район вул. Дубнівської) два утеплені будинки на одному подвір'ї (72 кв. м і 35 кв. м, усі зручності). Є два сараї, льох, у дворі — бруківка, 0.06 га городу. Тел.: 095 82 56 503, 099 47 62 577.
- Терміново продається у с. Мерва Горохівського району будинок (81 кв. м, 3 кімнати, туалет, ванна, газ, вода, 3-фазна лінія). Є льох, 5 сараїв, криниця, сад-город (0.57 га). Ціна 173 000 грн. Торг. Тел.: 096 35 79 670, 097 09 33 977.
- Терміново продається земельна ділянка (0.24 га) у с. Піща Шацького району. Тел. 067 33 23 208.

АВТОРИНОК

- Продається автомобіль ВАЗ-21043, 2005 р. в., 5-КПП, двигун 1.5, зелений колір, бензин, пробіг — 52 000 км. Ціна 42 000 грн. Тел.: 050 53 39 718, 066 38 22 160, 067 36 87 543.
- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.
- Продається автомобіль «Джилі МК», 2009 р. в., чорний колір. Ціна договірна. Тел. 097 97 23 486.
- Куплю автомобіль (після ДТП або такий, що потребує ремонту). Тел.: 095 24 23 274, 097 77 88 799.

СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Продається фронтальний навантажувач до МТЗ. Тел. 097 03 26 039.
- Продам картоплекомбайн «Анна», картоплесаджалку. Тел.: 099 36 07 473, 066 76 42 626.
- Продам: сівалки кінні та тракторні (15, 17, 23, 30 лійок), з бункером на міндобриво («Сімульт»), «Тумме», «Нордстен»), копачки однорядні («Кухман» (вібраційні та на два вентилятори «Шмутцер», «Кромма»), картоплекомбайн «Хассія»). Тел.: 096 85 85 455, 098 11 67 547.

- Куплю транспортер (від комбайна «Дружба», «Рязанець», сортувалки, навантажувач ТЗК-30). Тел. 066 12 96 842.
- Продається нова решетна віялка. Тел. 066 71 51 662.
- Недорого продається трактор Т-25, пригнаний з Польщі, у доброму робочому стані. Тел. 096 80 48 733.
- Терміново недорого продається трактор Т-40 у доброму робочому стані. Тел. 066 38 05 887.
- Продам комбайн «Клаас Колумбус» у робочому стані (вкладень не потребує). Ціна договірна. Тел. 066 47 07 998.
- Продається різна с/г техніка: картоплесаджалки, картоплекопачки, картоплекомбайни, плуги, культиватори, дискові борони, ґрунтофрези, косарки, сіногарабарки, обприскувачі, розкидачі міндобрив, сівалки, зернозбиральні комбайни, прес-підбирачі. Тел.: 067 93 46 442, 095 15 53 666.
- Продається зернова навісна сівалка до трактора, привезена з Польщі. Можлива доставка. Тел. 096 96 95 596.
- Продам: ґноєрозкидачі, дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплесаджалки, картоплекопачки, сівалки, сіногарабарки, розкидачі міндобрив, косарки роторні, ґрунтофрези, зерношнеки, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

● Продам мінітрактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісеки», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), ґноєрозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шпагат «Юта», ґрунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO», різну с/г техніку. Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

РІЗНЕ

- Продаються саджанці волоських горіхів. Тел. 050 74 51 354.
- Продається кольоровий телевизор «Самсунг» (діагональ — 40, зображення HD). Ціна 6 500 грн. (м. Київ). Тел. 050 28 52 048.
- Продам механічну вагу на 500 кг. Тел. 066 70 60 709.

- Недорого продається холодильник «Днепр-2» (б/в) у доброму робочому стані. Тел. 050 24 15 094.
- Продам вишивальну машину «Brother Inpov-Is 750 E» у дуже доброму стані (є документація, нитки у подарунок). Тел. 067 38 58 109.
- Продам бджолосім'ю (можна з вуликком. Бджоли здорові та доглянуті). Ціна договірна (м. Берестечко Горохівського району). Тел.: 096 54 41 019, 096 34 93 731.
- Продам: жом, торфобрикети, щєбін різних фракцій, пісок, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.
- Продам: жом, торфобрикети, дрова, пісок, щєбін різних фракцій (насіпомом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент, цегла, шифер. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.
- Продам: плити ПК 6.3 x 1.2, 5.9 x 1.2, 5.4 x 1.2 та інші; ПКЖ 6 x 1.5, 6 x 3; ФБС 3, 4, 5, 6; прогони 6, 7.5, 9, 12; плити дорожні 2 x 3 м; септики каналізаційні 3 x 1.2 x 1.2 та інші; цеглу червону та білу (б/в), бій (відходи), шифер. Тел. 067 33 26 455.
- Продам: жом, торфобрикети, цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), пісок, щєбін, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги мінінавантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.
- Продам: торфобрикети, вугілля (сортове і для кузні). Можлива доставка. Послуги автомобілем (самоскид). Тел.: (0332) 24-34-23, 050 43 84 608, 098 48 13 899.
- Продам пиломатеріали: балки, крокви, дошки (обрізані та необрізані), рейки монтажні (в наявності, а також на замовлення). Доставка. Тел.: 095 57 21 004, 068 41 10 458, 093 11 47 595.
- Продам: жом, дрова, пісок, щєбін, цеглу, відсів, землю на вимостку. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 066 84 65 604, 068 25 02 359.
- Продам: жом, дрова (рубані, чурки, метрові), торфобрикети, торфокрихту, пісок, щєбін, відсів, цеглу, гній, землю на вимостку. Доставка по області. Вивезу будівельне сміття. Послуги автомобілем ЗІЛ та «Бобкат». Тел.: 099 62 16 400, 068 20 84 863.
- Продам: жом, гній, дрова рубані, пісок, щєбін, цеглу, відсів, землю на вимостку, торфобрикети, торфокрихту. Доставка по області. Вивезу будівельне сміття. Послуги автомобілем ЗІЛ та «Бобкат». Тел.: 050 94 14 824, 096 60 12 782.
- Продам: жом, торфобрикети, дрова, пісок, відсів, щєбін різних фракцій, цеглу (з доставкою до 10 тонн). Тел. 050 37 81 998.
- Продам: дрова рубані (твердої породи), торфобрикети, цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), пісок, щєбін, відсів, глину, чорнозем. Доставка. Послуги мінінавантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.
- Продам: щєбін різних фракцій, відсів, пісок, цеглу, блоки, клей для блоків, цемент. Можлива доставка. Послуги ав-

- автомобілем (самоскид). Тел.: 050 52 99 520, 068 72 12 229.
- Продам: цеглу, пісок, щєбін, відсів, глину, землю (на засипку), чорнозем, торфокрихту, дрова (рубані, чурками, метрові), бутовий камінь, цемент, жом. Вивезу сміття. Послуги автомобілем ЗІЛ (самоскид), мінінавантажувачем «Бобкат». Тел.: 050 60 97 986, 098 91 25 884.
- Продається добра корова (с. Білосток Луцького району). Тел.: 095 03 68 096, 068 91 64 658.
- Продається у м. Ківерці кізка (5 міс., порода ламанча). Тел. 066 70 06 608.
- Продається молода тільна корова (с. Переспа Рожищенського району). Тел. 067 47 10 734.
- Продам молоду спокійну жеребну кобилу. Тел.: 066 62 73 694, 068 94 79 512.
- Продається спокійна лошечка (1 рік 3 міс.). Ціна 10 500 грн. Торг. Тел.: 095 78 80 048, 096 43 07 194.
- Куплю ВРХ (корів, биків, телят), лоша, коней (дорізи). Тел.: 050 18 64 979, 097 07 72 211.
- Куплю теля (живою вагою). Тел. 098 28 15 167.
- Продається корова (с. Копачівка Рожищенського району). Тел.: 098 01 51 685, 097 80 53 581.
- Продам у Горохівському районі робочу кобилу (9 років). Ціна договірна. Тел. 068 95 05 225.
- Куплю коней, ВРХ. Тел. 098 25 75 859.
- Куплю ВРХ, коней, биків, дорізи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.
- Дорого куплю корів, биків, коней, лоша. Тел. 068 91 57 460.
- Продам зерно (10 тонн, сорт Мастер), насіннєву картоплю (сорт Гала). Тел. 097 75 10 344.

ПОСЛУГИ

- Пробурюю свердловини. Встановлюю, ремонтую труби обсадні, помпи, насоси, мінібашти. А також продам бочки пластмасові (100 — 150 — 240), «куби» (1000 л), 4-сезонну тепличну плівку (6, 8, 12 м, польське виробництво). Тел.: 050 67 09 075, 097 48 24 071.
- Потрібні: будівельник, муляр, монтажник, електрогазозварник, покривельник, водій (категорія «Е»), автокранівник, екскаваторник, різноробочі для демонтажу. Тел. 067 33 26 455.
- Перекриваю дахи, а також виконую інші будівельні роботи. Тел. 066 65 21 713.
- Виготовляю кольорові металеві штахети (шир. — 10, 11, 13 см), 28 кольорів (золотий і темний двосторонній дуб), а також штахети жалюзного типу (горизонтальні), металеві кольорові водостічні системи (труби, ринви, коліна). Тел.: 099 64 21 028, 096 12 92 588.

ВВАЖАТИ НЕДІЙНИМИ

- Загублений військовий квиток (НК 3795599), виданий на ім'я Юшковець Володимир Анатолійович, вважати недійсним.
- Загублений студентський квиток, виданий деканом факультету філології та журналістики Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки на ім'я Мойсейко Анастасія Василівна, вважати недійсним.
- Загублені документи на право власності на квартиру (витяг, будинкова книга), видані на ім'я Шмакова Ольга Олександрівна, вважати недійсними.

ПРОДАЖ ● ГАРАНТІЯ ● СЕРВІС ● ДОСТАВКА

- міні-трактори
- сільгосптехніка
- запчастини (магазин)
- доїльні апарати



www.minitractor.ukr
м. Луцьк, вул. Глушець, 55А
тел.: (0332) 24-20-04,
068-989-44-92, 066-150-89-10,
068-005-44-46 (магазин запчастин)

ТЗОВ «КІВЕРЦІВСЬКЕ РТП» НАДАЄ ПОСЛУГИ:

- ремонт автотракторних двигунів; ● ремонт компресорів КамАЗ,
- шліфування колінчастих валів; ЗІЛ-130, Т-150, МАЗ;
- ремонт паливної апаратури; ● автомобільні перевезення;
- ремонт ПД-10, П-350; ● токарні, слюсарні послуги

ЯКІСТЬ ГАРАНТУЄМО.

м. Ківерці, вул. Соборності, 49,
тел.: (03365) 2-21-70, 0677767599, 0990339210.

ПРОДАЮ
ПИЛОМАТЕРІАЛИ

(є у наявності, а також на замовлення): балки, крокви, дошки обрізані та необрізані, рейки монтажні. Вироби з дерева на замовлення. Доставка.

Тел.: 09557212004, 0684110458.

Блоки від виробника
СТІНОВИЙ БЛОК

з дном — 20x20x40	без дна — 20x20x40
ПЕРЕСТІНОЧНИЙ БЛОК 20x10x40	
ОПАЛУБНИЙ БЛОК 20x30x40	
066 897-96-96 067 116-11-44	

Продаються:

- кільця залізобетонні на каналізацію, вигрібні ями, септик з кришками діам. 1.2, 1.7, 2.2 м,
- труби залізобетонні діам. 0,5 м, 0,7 м, 0,8 м.

ТЕЛ. 050 674 24 65.

Продам картоплекопачку.

Тел. 0953005857.

ОФІЦІЙНЕ
ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ
В ПОЛЬЩІ
НА М'ЯСОКОМБІНАТІ

ДОВЕЗЕННЯ ДО МІСЦЯ РОБОТИ,
ДВОРАЗОВЕ ХАРЧУВАННЯ,
ПРОЖИВАННЯ —
ЗА РАХУНОК РОБОТОДАВЦЯ.
ЗАРОБІТНА ПЛАТА —
90-100 грн/год.
Тел.: (066) 67 92 077,
(097) 19 01 915.

ФРАНЦУЗЬКІ
НАТЯЖНІ СТЕЛІ
Stelia

якісно швидко надійно

(097) 473-10-69
(095) 479-05-96

stelia.in.ua
info@stelia.in.ua

■ Футбол

«Металург» хвацько почав – проте перемогу виплавила «Волинь»

Лучани вперше виграли на виїзді і так само вперше перемогли у двох матчах поспіль

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Чемпіонат України з футболу, Перша ліга. 12-й тур. «Металург» (Запоріжжя) – «Волинь» (Луцьк) – 1:3 (1:0 – Денис Белоусов, 3 хв.; 1:1 – Денис Кожанов, 10 хв.; 1:2 – Сівааш Хагназарі, 30 хв.; 1:3 – Василь Курко, 81 хв.)

5 жовтня. Запоріжжя. Стадіон «Славутич-Арена». 1370 глядачів. Головний суддя Ігор Бич (Київ).

У радянському футболі існував приз «За волю до перемоги» – його вручали команді, яка протягом сезону здобула найбільшу кількість звитяг у матчах, в яких вона під час гри поступалася в рахунок. Якби такий приз існував сьогодні, луцька «Волинь» цілком могла б на нього претендувати. Адже три з п'яти перемог лучан у нинішньому сезоні є вольовими.

Хоча цього разу бідою для нас наче й не пахло. Адже грали з дебютантом та відвертим аутсайдером Першої ліги. Проте вже на третій хвилині матчу молоді металурги Денис Белоусов та Вадим Петров перепасовкою в один дотик так закрутили голови захисникам «Волині», що 37-річному Віталію Недільку довелося виймати м'яч із сітки воріт.

На щастя, відігратися гостям вдалося вже на десятій хвилині – у другому матчі поспіль відзначився Денис Кожанов, який записав на свій рахунок уже шостий м'яч у нинішній першості. А згодом Денис ще й віддав голю передатку на Сівааша Хагназарі, який також забив удруге поспіль. Тож на перерву команди пішли уже за переваги «Волині».

«Металург» здаватися не збирався, проте «червоно-білі» пошкодували своїх уболівальників і врятували їх від валідольної кінцівки. На 81-й хвилині Василь Курко відкриває лік своїм голам у нинішній першості і встановлює кінцевий результат матчу – 3:1!

Перша виїзна перемога «Волині» в сезоні! Вперше ми перемаємо у двох матчах поспіль (тож уже можемо гордо говорити хай про куценку, але такі «серію перемог»!)



Денис Кожанов забив гол, віддав результативну передачу і став найкращим гравцем матчу.

На турнірному становищі це поки не надто позначається – лишаємося на восьмому місці з 19-ма очками. Проте майбутнє тепер видається таки трохи оптимістичнішим. Адже «кучність» команд у верхній частині турнірної таблиці дуже висока. Скажімо, «Агробізнес» із Волочеська, програвши поспіль два поєдинки, скотився з першого місця аж на сьоме!

Тож ще кілька виграшів – і дихатимемо в потилицю лідерам. 12 жовтня «Волинь» прийматиме в Луцьку ще одного аутайдера – «Черкащину». Нам потрібна перемога!

Результати 12-го туру: «Агробізнес» – «Прикарпаття» – 1:2; «Черкащина» – «Авангард» – 1:2; «Гірник-Спорт» – «Минай» – 1:0; «Балкани» – «Чорноморець» – 1:1; «Металург» – «Волинь» – 1:3; «Металіст 1925» – «Миколаїв» –

0:0; «Інгулець» – «Оболонь-Бровар» – 2:0; «Рух» – «Кремень» – 1:0.

ЗА ВОРОТАМИ

Андрій ТЛУМАК, головний тренер «Волині»:



«У нас виходить якась така традиція – отримуємо гол і тоді починаємо грати. Направду, добре, що пропустили на самому початку, тож часу виправляти ситуацію було вдосталь.

Звичайно, ми почали трохи академічно грати після рахунку 2:1, вийшли вперед і розслабились. А футбол цього не пробачає, тому в «Металурга» були ті моменти. Але ми забили третій м'яч і тоді гра заспокоїлась».

Турнірна таблиця Прем'єр-ліги:							
М	Команда	І	В	Н	П	М	О
1	«Оболонь-Бровар» (Київ)	12	7	4	1	18-11	25
2	«Металіст 1925» (Харків)	12	7	3	2	19-9	24
3	«Інгулець» (Петрове, Кіровоградщина)	12	7	3	2	17-7	24
4	«Рух» (Львів)	11	7	2	2	19-7	23
5	«Минай» (Минай, Закарпаття)	12	7	2	3	21-16	23
6	«Авангард» (Краматорськ, Донецьчина)	12	7	2	3	17-13	23
7	«Агробізнес» (Волочеськ, Хмельниччина)	12	7	1	4	20-12	22
8	«Волинь» (Луцьк)	12	5	4	3	21-17	19
9	«Гірник-Спорт» (Горішні Плавні, Полтавщина)	11	4	2	5	10-16	14
10	«Чорноморець» (Одеса)	11	4	1	6	15-17	13
11	«Миколаїв» (Миколаїв)	12	3	4	5	19-21	13
12	«Прикарпаття» (Івано-Франківськ)	12	4	1	7	20-21	13
13	«Балкани» (Зоря, Одещина)	11	3	3	5	11-14	12
14	«Кремень» (Кременчук, Полтавщина)	12	1	3	8	15-29	6
15	«Черкащина» (Черкаси)	12	1	2	9	13-29	5
16	«Металург» (Запоріжжя)	12	1	1	10	8-24	4

У списку бомбардирів лідирують Ніка Січінава («Інгулець») – 8 голів (1 – з пенальті) та Анатолій Нурієв («Минай») – 7 (4).

■ Будьте здорові!

Фото Олександра ФІЛЮКА.



Чи втримає своє лідерство пані Тетяна?

Тетяна Євдокименко за місяць схудла на 6,5 кілограма

Фото Олександра ФІЛЮКА.

У розпалі третій сезон спільного проєкту Луцького спортивного клубу «Плаза» і «Газети Волинь», який має назву «Скинемо зайве». Стає напруженішою конкурентна боротьба між учасницями

Оксана КРАВЧЕНКО

«Але у нас бере гору командний дух, адже між дівчатами склалася теплі, щирі стосунки, — каже фітнес-тренер Ольга Філюк. — У кожній з них є підстави гордитися собою».

Минув місяць від початку тренувань, і вже помітні результати праці. Кожна з 8 представниць прекрас-



Тренер Оля Філюк робить усе, щоб дівчата гордилися собою.

Шанси на перемогу залежать не тільки від напружених занять у фітнес-залі, а й від правильного харчування, здорового способу життя.

ної статі — у чудовій формі і з гарним настроєм. Усі стали стрункішими, ще чарівнішими і дисциплінованішими.

Показники зважування засвідчили, що зараз у команді лідирують Тетяна Євдокименко, яка скинула

6,5 кілограма, Юлія Яворська, яка позбулася 6 зайвих кілограмів та Тетяна Лубуцька — на 500 грамів менше. Їм «у потилицю дихають» Руслана Волох та Ольга Дужик. Шанси на перемогу залежать не тільки від напружених занять у фітнес-залі, а й від правильного харчування, здорового способу життя. Тому переможуть ті з учасниць, у кого є сила волі й міцний характер. Побажаймо їм успіху! ■

Більше фото і відео з проєкту — на сайті VOLYN.COM.UA

Газета ВОЛИНЬ
www.volyn.com.ua
Головний редактор і відповідальний за випуск
ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович
Редакція залишає за собою право на літературне редагування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділяти думку авторів. Передрук або відтворення у будь-якій формі матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нові» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видавця заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Секрет успіху», «Благодійство», «Економіка», «Актуально», «Добра справа», а також із позначкою «друкується на правах реклами». За зміст рекламних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальності не несе.
Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

«Газета Волинь» виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.
Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТЗОВ «Газета «Волинь»
ЗАСОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»
АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ: 43025, Луцьк, просп. Воли, 13
E-mail volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com
Заснована 27 вересня 1939 року.*

Приймальня 72-38-94
Заступники головного редактора
Уліцький Василь Михайлович 72-39-89
Світліковська Галина Йосипівна 72-20-07
Рузак Петро Макарович 72-38-94
Римар Микола Анатолійович 72-38-94
Наумук Сергій Васильович 72-51-02
Відповідальний секретар
Трофимчук Тамара Сергіївна 72-51-02
Заступники відповідального секретаря
Харчук Олена Андріївна 72-06-66
Місюк Олена Миколаївна 72-06-66
Головний художній редактор
Міщук Олександр Ярославович 72-06-66
Головний бухгалтер
Вдовиченко Тамара Федорівна 72-71-07

ВІДДИЛИ РЕДАКЦІЇ
Місцевого самоврядування і сільського життя
Гарбарчук Костянтин Володимирович 72-51-02
Інформації
Козюла Мирослава Павлівна 72-61-21
Соціального захисту
Сомова Євгенія Володимирівна 72-38-94
Економіки
Лісова Алла Степанівна (244) 3-11-78
Освіти і культури
Занюк Лариса Віталіївна 72-38-94

Реклами і маркетингу
Борох Сергій Іванович 77-07-70
Листів і зв'язків із читачами
Криштоф Олег Степанович 72-51-02
Приватних оголошень
Тимошук Руслана Борисівна 72-39-32
Спеціальні кореспонденти
Власюк Людмила Миколаївна 72-38-94
Фотокореспондент
Філюк Олександр Миколайович 72-06-66

ТЗОВ «Газета «Волинь»
п/р 26008055520122
КБ «ПриватБанк», МФО 303440
ЄДРПОУ 02471695
Друк офсетний.
Обсяг 3 друк. аркуші
ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС: 30 000
Регістраційний номер
ВЛ №518-251Р 02.03.2018 р.
Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер».
м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.: (0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua
Тижневий тираж 51300.
Замовлення №852.